

大会

正式记录

第五十三届会议

第三十五次全体会议

1998年10月9日,星期五,下午3时举行
纽约

代理主席: 曼戈伊拉先生.....(莱索托)

嗣后: 迈丁先生(副主席).....(文莱达鲁萨兰国)

主席不在,副主席曼戈伊拉先生(莱索托)主持会议。

下午3时10分开会。

议程项目164(续)

非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展

秘书长的报告(A/52/871)。

西伦先生(纳米比亚)(以英语发言):我有幸代表南部非洲国家——安哥拉、博茨瓦纳、马拉维、莫桑比克、纳米比亚、莱索托、南非、斯威士兰、赞比亚和津巴布韦——作这一发言。

我们即将纪念《世界人权宣言》五十周年,同时我们本身也即将进入新的千年期。这是反思和评估我们在实现《宪章》的目的和目标方面取得了多大进展的适当时刻。这是对联合国的有效性怀有巨大希望和信心的时期。因此,这是采取新看法和远见的十分恰当的时刻。

我们十分感激有这个及时的机会参加这次十分重要的辩论。因此,我要感谢和祝贺秘书长对非洲境内冲突起因所做的坦率、分析性和全面的报告和对预防和解决社会冲突所提出的可贵建议以及对确保持久和平与可持续发展的提议。只有象秘书长这样具有智慧和远见的非洲真正儿子才能对目前在我们大陆所存在的局势作出如此精确和广泛的报告。

如报告所述,不能只在安全理事会内讨论非洲大陆所面临的挑战及其规模。因此,大会以及联合国组织其他组成部分也已经被分配任务适当讨论和执行报告所

载的相关建议。这使我们有理想的机会确保“我联合国人民”的期望能通过进一步加强联合国的有效性得到实现。

我们大家都知道冲突的根本原因中有经济和社会问题;稳定同发展有着密切联系。因此,秘书长正确地强调了所需的行动——诸如民主化、战争和可持续发展——这些行动如果得到实现便将带来持久和平和促进经济增长。然而,现实是对非洲的官方发展援助在过去几年中已经大幅度削减。这种资源减少的影响造成了该大陆没有能力自给自足。为了支持非洲境内的发展政策,应该保持和增加发展援助。

在为了解决争端和实现可持续发展所作的一切努力中,我们希望特别强调确保妇女构成其重要部分的重要性。问题是很多的,但是我们必须确保男女之间的平等成为活生生的事实,这将为未来的很多事项打下基础。

秘书长说,非洲不能单单依靠发达世界的援助。他还说,国际社会必须通过有助于实现促进非洲发展优先事项的目标的具体行动来显示其政治意愿。同样,我们也一再呼吁西方债权国取消非洲的外债。这一行动将被视为实行具体的政治承诺以帮助和补充非洲为推动其本身发展作的努力。毕竟今天的非洲仍然是不发达的,并在不稳定的国际经济环境中蒙受最大苦难。因此,发达世界应继续培养同发展中世界的更平等和公平的贸易伙伴关系。

在这方面,南部非洲地区正在为区域经济合作和一体化而努力奋斗。已经在南部非洲发展共同体(南部非

98-86040 (c)

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关代表团的成员一人署名,在会议举行后一个月内送交逐字记录处处长(C-178室)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

洲共同体)主持下实行了好几项成功的倡议以巩固这些努力。不幸的是,虽然有这些积极事态发展,但是新老冲突仍然是我们每日生活的一部分。

能大大有助于纾解我们的一些问题的另一重要因素是继续进行冲突后的缔造和平和复兴。人们能理解对这些活动所涉及的高昂费用的关切,但是获得和平与稳定的好处远远超过这些活动的费用,这一点应是明显的。新建立的脆弱和平行动往往被遗弃再次退化为战争局势。

我们的地区密切注视安全理事会关于这一项目的讨论。我们注意到安理会成员的积极反应,这使我们对未来感到乐观。它们表示愿意帮助处理指明的问题,允诺使所提出的解决办法产生效果,和加强对若干问题的合作。这种积极态度应该推动我们为本着伙伴关系精神进行合作所做的努力。

我们认为,建立和平、维持和平和缔造和平应该是我们大家优先注意的事项。希望有关非洲境内冲突根本起因的讨论将有助于确保长期稳定、和平与持续增长和发展。

我们的责任是不值得羡慕的,那就是在必要的时间和地点防止更多冲突在我们地区进一步升级,而当合法政府要求我们这样作的时候,更是如此。为防止大规模人类苦难和进一步动荡不安以及保持各国主权和领土完整,这些干预是必要的。这要求区域和次区域组织进行应该得到国际社会支持和促进的密切合作与协作。

最后,南部非洲地区建议大会通过将确保秘书长报告中的建议得到执行的各项措施。此外,我们提议大会继续处理这一事项并定期审查取得的进展。

莫舒舒科先生(莱索托)(以英语发言):莱索托完全赞同布基纳法索和纳米比亚分别代表非洲集团和南部非洲地区所作的发言。

首先,我要赞扬秘书长对和平解决非洲冲突的深切关心和他对非洲境内冲突起因所作的重点突出、全面的报告。

我还要表示莱索托对秘书长的感谢,感谢他对莱索托局势所表示的关心。秘书长和国际社会对莱索托事态发展所表示的特别关心和关切使我们受到鼓舞,我们希望秘书长和国际社会将通过在以下领域提供援助继续积极参加支持莱索托为巩固和平和预防武装对峙再度出现所作的努力,这些领域将有利于迅速重建各项创收活动,作为为发展我国奠定牢固基础的手段。

在过去一年,非洲境内的和平与安全问题的安全理事会议程上占了支配地位。1997年9月25日举行了一次空前的部长级安理会会议以审议非洲大陆的状况和考虑采取适当、一致的国际行动促进那里的和平与安全。如秘书长今天上午所指出,他在4月向安全理事会提交了关于非洲境内冲突起因的报告是为了加速冲突的解决和促进该大陆的和平与发展。安理会在讨论之后承认实现非洲境内的和平与安全是一个连续的进程;因此,安理会决定每两年在外交部长一级继续评估在非洲境内促进和平与安全所取得的进展。

我们欢迎安全理事会在第1170(1998)号决议中赞同秘书长在这方面的提议,我们认为其目的是继续深入审查非洲境内冲突起因以促进该大陆各地的持久和平与发展。秘书长关于每五年举行首脑级安全理事会会议的提议是值得赞扬的,并理应得到大会的支持。

正如秘书长报告中所指出的,每年非洲都有四分之一的国家经历冲突,非洲占了世界范围冲突死亡人数的一半。这些冲突既有国内起因,也有国际起因。正是出于这些原因,非洲和国际社会必须作出协调一致的努力和贡献,以解决这些冲突,消除其根源。更重要的是,非洲必须显示出以其他替代办法来解决争端的意愿,而不是诉诸武力来解决冲突。我们始终相信,非洲的绝大多数男女仍然盼望通过对话来将其时间,精力和创造性用于促进持久和平和可持续发展。

最近莱索托的悲惨经历告诉我们,不能立足于暴力来表明一个人的观点,暴力也无助于解决争端。在我们着手进行我们国家的社会和经济调整的时候,我们深刻地意识到,对话必须成为解决问题的基本的双向工具。

我们同意秘书长的看法,即,虽然联合国对和平与安全负有基本责任,但对区域和分区域倡议的支持确实是必要的和可取的,因为联合国缺乏能力、资源和专门知识来处理非洲可能发生的所有问题。莱索托发生的一类事件的连锁性后果要求各区域组织作出更为一致的努力,促进解决冲突。在这一方面,我们赞扬西非国家经济共同体、南部非洲发展共同体等分区域组织在塞拉利昂、刚果民主共和国以及最近在莱索托为平息纷争而作出的努力。这些努力使我们更强烈地认识到,只要有可能,国际社会就应当努力去补充而不是取代非洲为解决非洲的问题而作出的努力。

因此,我们支持在联合国与非洲区域和分区域组织之间建立更强有力的合作,我们认为,这对处理非洲的一些冲突局势是必不可少的。联合国与区域组织最近就

这一问题召开的会议因此值得赞扬。我们还鼓励安全理事会采取行动,帮助加强对区域和分区域行动的支持,并促进联合国与区域和分区域组织之间在预防冲突和维护和平方面的协调。

秘书长正确地指出,非洲冲突的最大受益者是国际军火商。小型武器的扩散不仅在非洲而且在全世界继续对人类安全造成严重威胁。必须采取更完善的控制措施来遏制这一扩散。正如根据安全理事会第1170(1998)号决议设立的工作组所正确表明的,在武器、弹药和爆炸物流入非洲局势最紧张地区这一问题上,国际社会可以采取行动,很快地大大改变局面。在这一方面可以采取的行动包括支持非洲的各种努力,以建立社会凝聚力,恢复国家作为安定与安全的提供者的权威和合法性,以及加强非洲社会在安全问题上的对话能力,从而最大限度地减少对这些武器的需求。

我们敦促所有出售军火并帮助将这些军火运入冲突地区,尤其是非洲冲突地区的人,采取必要措施,以遏止军火流动造成的威胁。我们还促请联合国以及区域和分区域组织立即采取步骤,监督小型武器在冲突地区的积累和输入。在这一方面,安全理事会为加强安理会实施的武器禁运的效率而作出的努力是朝着正确方向迈出的步骤。

非洲的冲突祸患显然破坏了非洲大陆走向经济和社会发展的努力。秘书长的报告清楚表明了和平与发展之间的固有联系。因此,国际社会面临的挑战是努力实现非洲的和平与发展。我们重申希望大会、经济及社会理事会、联合国其他有关机构、区域和分区域组织、国际金融机构和其他有关组织以及各会员国将审议秘书长的报告及其建议,并在其各自的职能范围内采取它们认为适当的行动。

最后,作为非洲人,我们自然对非洲近来频频出现的冲突局势感到不安:刚果民主共和国冲突;安哥拉和平进程停滞不前;埃塞俄比亚与厄立特里亚之间的边界争端;塞拉利昂的持续暴力以及索马里与苏丹之间的冲突加剧,只是其中的几个例子,所有这些都使我们深为担忧。我们呼吁冲突各方显示必要的政治意愿,挺身而出,重振和平进程的势头。我们希望国际社会将继续支持非洲坚持不懈地努力寻求在该地区实现持久和平稳定和发展,通过加强联合国预防冲突,在冲突爆发时作出迅速反应,以及在冲突后时期提供建设和平的手段的能力,就可能实现非洲对缔造和平、维护和平和建设持久和平的追求。

姆瓦卡瓦戈先生(坦桑尼亚联合共和国)(以英语发言):我代表东部非洲分区域发言,这一分区域包括 12 个国家:科摩罗、吉布提、厄立特里亚、埃塞俄比亚、肯尼亚、马达加斯加、毛里求斯、塞舌尔、索马里、苏丹、乌干达和我自己的国家,坦桑尼亚,我们支持布基纳法索代表非洲统一组织所作的发言,并预先支持担任非洲集团 10 月份主席的尼日利亚晚些时候将作的发言。

非洲冲突的起因以及促进非洲持久和平和可持续发展是我们关注的主要问题。我们赞赏秘书长的颇具洞察力的报告,该报告分析了非洲冲突的起源,预防和处处理这些冲突的办法,以及在冲突解决之后如何为持久和平和经济发展奠定基础。请允许我重新论述一下这些观点。

只要浏览一下安全理事会的议程,便可以看出非洲局势不言而喻的严重性。非洲问题主导了这一议程。因此,安全理事会对探讨使用切实的办法来预防、缓和和解决非洲冲突的关注是合理的和必要的。但重要的是,只要不消除冲突的根源,对冲突就没有什么解决办法可言。

但确实,非洲冲突的根源不是单一的。非洲的冲突之所以成为冲突,不仅仅因为其起源在非洲。最重要的是,这些冲突象在任何其他地方一样,是由于赤贫的广泛存在导致了沮丧情绪、动荡和冲突。实际上,哪里充斥着不公正,那里就不会有真正的和平。

秘书长指明了解决的途径。解决非洲和其他各地区的冲突的关键在于有效地解决发展问题。实际上,秘书长在向安全理事会提交其报告时正确地指出:

“正是持续贫困妨碍所有非洲人民充分实现和平。减缓贫困必须是我们努力的首要目标。只有那时,只有繁荣和机会成为现实时——每位公民,无论男女老幼,才能在政治、经济和社会上真正持久享受非洲的和平未来。”(S/PV.3871,英文第 4 页)

非洲由 53 个国家组成,现在依然是世界上最贫穷的地区。48 个世界最不发达国家有 33 个是在非洲。相当于非洲国家出口收入三分之一的偿债压力、贸易条件日益恶化、官方发展援助减少、商品价格下跌、保护主义加剧以及结构调整方案的消极影响,使非洲贫穷状况不断加剧。不用说,这样的环境吸引不了外来直接投资。因此很显然,可用来满足非洲需求的饼很小,因此非洲大陆冲突很多也就不足为奇了。

正是在这方面我们欢迎安全理事会的倡议和秘书长关于非洲的报告。事实上,报告最初在安全理事会讨论时,安全理事会一致认为尽管对付挑战的主要责任在于非洲本身,但挑战如此巨大,非洲单独是无法应付的。正是在这方面我们表示希望应该采取具体、详细的措施将秘书长的建议变成给非洲带来真正有意义变化的行之有效的战略。为要这样做,我们必须牢记世界银行1997年对形势的评估:

“社会指标仍然低于其他地区;财政赤字高而国内储蓄低;对援助的依赖程度依然很高;私人投资和外来直接投资尽管开始好转,但仍然很低;金融部门、公共开支管理和私有化等领域仍有很多尚待完成的事项。”(1997年世界银行年度报告)

情况的确十分严峻。

华盛顿的国际货币基金组织和世界银行的年会刚刚结束。发出了全球性经济危机和衰退即将来临的警告。因此,非洲的危险更大。据报道,世界银行总裁曾经对没有什么人关心失业增加和潜在的政治不稳定的危险表示了关切。他警告说穷人已无法再等下去。我要补充说,无家可归的饥饿者是不会理解人权问题上的劝诫的。这个人的人权已几次受到侵犯。因此,容易受骗上当却成了以牺牲非洲而使自己生存下去的武器。我们赞赏沃尔芬森先生号召人们集中关注可持续发展和社会问题的做法。他提出的警告再恰当不过了:

“我们必须这样做。因为如果我们没有能力对付社会紧急情况,如果我们没有为稳定的机构制订长期计划,如果我们没有更大的平等和社会正义,就不会有政治稳定。”

非洲正处于紧急状态。象布雷顿森林机构的负债沉重穷国债务倡议这样用意良好的方案到头来却令人失望。然而,非洲仍然面临致命的债务负担,与此同时,全球经济前景也不令人鼓舞。正是非洲最需要世界银行和国际社会了。

全球经济放慢前景带来的一个危险是,各国眼光转向本国国内的倾向增加了。我们希望,我们对共同人性的共同关注将驱使我们战胜实行孤立主义的破坏性倾向。在此艰难时刻,非洲需要全球伙伴关系,需要一种能够使之借用和完全实现非洲人民、联合国和特别是国际社会的承诺和期望的伙伴关系。

也正是在这方面,我们要借此机会特别赞扬采取或承诺采取必要步骤免除非洲国家、特别是非洲最不发达

国家债务的国家。我们还对捐助国对非洲所作的承诺表示赞赏。我们尤其感谢荷兰和北欧国家达到联合国规定的将其国民生产总值的0.7%用作官方发展援助的目标。它们是联合国所致力于的一切事业的旗手。我们还赞扬和感谢日本提出的建立在新伙伴关系上的非洲发展问题各项倡议。第二次非洲发展问题东京会议已定于在不到两周内在东京举行。

象坦桑尼亚这样的一些国家没有遇到困扰非洲其他国家的那种冲突,但并不是不会受到其他地方紧张局势和冲突的影响。冲突一直是无法控制的难民潮的一个根源。这给难民和东道国都带来巨大的人类痛苦。尽管难民应该得到而且也亟需帮助,东道国同样也应该得到而且也亟需帮助,因为它们资源非常有限,负担沉重,环境遭到了严重的破坏。坦桑尼亚联合共和国接待了30多万难民,由于刚果民主共和国和布隆迪的冲突,这一数字还在增加。国际上对坦桑尼亚承受的负担是否关心,坦桑尼亚联合共和国特别关注。因此,我们将继续特别呼吁给予我们以支持,这是因为,报道在提到对难民的捐助时,常常对东道国所作巨大牺牲只字不提。

最后,我要表达我们次区域,特别是非洲的愿望,即:并非所有希望的都已破灭。因此,如果大会能够在此议程项目下通过一项决议要求贯彻和平与稳定和发展的双重目标,将是令人鼓舞的。我们认为,这是秘书长的报告给我们提出的挑战。事实上,非洲需要的不是施舍,而是实现有意义发展的必要手段。因此,对人力资本、公路和铁路等实际基础设施、提供贷款以及进入市场——这里只提一提几个重要的例子——的投资能够加快作为过去五年标记的积极变化。

非洲准备向前进。需要的是新的、真正的伙伴关系。这种伙伴关系应该建立在相互尊重的基础上和非洲需要有人教它如何捕鱼而不是教它如何接受整船的鱼的前提之上。

卡桑达先生(赞比亚)(以英语发言):在过去几年中安全理事会的议程充满了与非洲有关的各种问题。去年4月,秘书长采取了一个大胆的步骤,编写了一份题为“非洲冲突的根源以及在非洲促进持久和平与可持续发展”的报告。我们正在审议这份深思熟虑的报告是很恰当的。

我国代表团谨感谢秘书长编写了这份具有里程碑意义的文件,这份文件对非洲大陆的各种问题和机会提出了许多观点和解决办法。确实,秘书长通过这份文件从适当的角度清楚地叙述了非洲的各种问题。他正确

地指出了这样一个事实,即非洲问题的根源在于各种多样和复杂的内部和外部因素的相互作用。他还对联合国迫切需要采取的行动提出了影响深远的建议。

大会今天正在审议关于非洲问题的议程项目 164 这一事实突出表明国际社会对必须建立有利于非洲和平、安全与可持续发展的条件日益感到关切。大家都知道,在总的全球框架中,非洲在经济发展方面落在后面,并正在面临与其他各大洲相比处于边缘地位的严酷现实。出现这种局势的原因在于非洲面临严重的社会-经济和政治问题。

南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)各国不仅继续面临安哥拉这个长期存在的问题,在刚果民主共和国出现的新的冲突也使这个区域使人们对和平与安全感到关切的地区进一步复杂和扩大。

尽管国际社会表现出耐心和作出努力以结束非洲历史最长的内部冲突,但安哥拉局势已继续恶化。赞比亚感到关切的是,《卢萨卡议定书》中设想的对和平与稳定的希望至今尚未实现。其原因就摆在若纳斯·萨文比的门前,他拒绝履行他根据《卢萨卡议定书》承担的义务。我们在通往和平的道路上走了很长一段路。各邻国和联合国为谋求安哥拉和平已投入了大量精力和资源。我们现在不能放弃安哥拉人民,他们已遭受了这么多苦难,他们把希望寄托于《卢萨卡议定书》。因此,我们希望尽管出现了挫折,但国际社会将通过安全理事会重申自己的权威,利用它的巨大智慧使安哥拉和平进程回到正轨。

关于刚果民主共和国的局势,赞比亚一直积极地参与区域领导人为谋求持久与和平解决办法作出的努力。南部非洲发展共同体领导人和其他区域领导人在极其困难的条件下在这方面进行了值得赞扬的工作。大会清楚地知道,维持国际和平与安全安全理事会的首要责任。毫无疑问,如果刚果民主共和国的局势得不到解决,就可能不仅对这个区域,并且对世界和平与安全构成威胁。因此,南部非洲共同体和其他区域领导人的调停努力应得到国际社会的支持,因为这些努力是为了防止这场危机对国际和平与安全构成的威胁。

同样,非洲有责任在实现非洲的持久和平与可持续发展进程中确保善政和尊重人权。造成冲突的原因往往在很大程度上是缺乏政治容忍、缺乏对生命神圣不可侵犯性的尊重以及非洲各国公共行政中缺乏包容性。然而,令人高兴的是,非洲许多国家已采取了适当措

施以使民主能够蓬勃发展和确保尊重法治,这些是实现和平与可持续发展的基本条件的一部分。

秘书长在他的报告中清楚地叙述了非洲和平与发展之间的相互关系。非洲发展的最大挑战是减轻贫穷。已达成了这样的国际共识,即到 2015 年应把世界穷国的贫困减少 50%。我国对自己提出一项挑战,到 2004 年把我国人民的贫困减少 50%。

我们认识到发展是一项最重要的国家努力,但国际合作起补充作用的进程也是必不可少的投入。进入市场是在非洲重新实现增长与发展的关键因素。发达国家必须抵制对非洲出口采取保护主义的倾向,这不仅是为了有利于在质量和数量上扩大非洲出口贸易,并将有利于维持非洲艰苦进行的广泛的自由化。

必须大幅度减少非洲国家的外债,降至国际商定的 80% 的减免额以下。还必须完全勾销许多非洲国家的外债。国际社会面临的挑战是,向非洲提供摆脱其不可持续的债务负担的持久的途径。《毛里求斯任务规定》是在这方面受人欢迎的一步。我们还对最近达成协议以放宽和扩大负债沉重的穷国(多债国)倡议表示欢迎。

世界银行对非洲的贷款在下降了一段时期后现正在恢复。非洲许多国家都要依靠优惠性借款,因此早日就第 12 次补充国际开发协会基金达成协议是至关重要的。我们完全赞成应在今年年底前完成这项任务的意见。过去 5 年来官方发展援助总额一直在下降。必须以紧迫感扭转这种趋势。

经济管理方面的能力建设是促进非洲发展的一个至关重要的部分。在这方面,应着重强调技术援助方案。如果建立并维持管理非洲经济的当地能力,非洲发展就能靠自己的动力继续下去。

非洲本身正在采取许许多多的主动行动在诸如民主化、经济自由化和促进经济一体化等方面促进发展。然而,在诸如莱索托、安哥拉、刚果民主共和国和非洲其他地区的局势将始终无情地提醒我们,非洲发展最大的内部障碍是冲突。缔造和平与繁荣的相互作用应能为在非洲消除冲突作出很大贡献。

小西先生(日本)(以英语发言):日本代表团对为处理非洲面临的各种问题举行的大会这次会议表示热烈欢迎。考虑到非洲占联合国会员国的四分之一以上以及占世界人口的大约 13%,毫无疑问,如果不在整个非洲实现和平与繁荣,就不能在 21 世纪确保全球和平与繁荣。因此处理非洲问题是一项紧迫任务,这不仅对非洲

各国和各国人民如此,对整个国家社会也是如此,尤其是对联合国这个世界上唯一的真正具有普遍性的组织。

尽管今天我们的注意力集中在非洲问题上,我仍想强调,根据非洲在政治、经济和社会领域已经取得的进展,我国政府相信非洲大陆的前景是光明的。的确,许多非洲国家在民主化、经济改革和社会发展方面已经取得了惊人的进展。现在大约已有 20 个非洲国家的年经济增长率超过 5%。同样令人鼓舞的是,那些国家之间的区域合作正蓬勃发展,这在相当大程度上是由于区域和分区域组织,例如非洲统一组织的努力。这些成就,以及许多非洲国家已充分表示的加强和继续目前这一积极趋势的意图,有力地预示了非洲的光明前景。

然而,正如秘书长的报告所明确指出的,为维持目前这一积极的趋势并预防任何可能损害迄今已取得的成就的危机,非洲国家本身和国际社会尚有许多工作要做。秘书长的报告中传达的根本信息非常简单和明确:我们必须解决困扰非洲的问题的根本原因。这需要采取一种综合性的做法,包括维持和平与安全的活动以及那些促进经济和社会发展的活动。

我国充分赞成这一信息。事实上,日本一直在积极提倡有必要采取综合性做法。例如,在发展领域,日本呼吁采取新的发展战略,这个概念是在 1993 年举行的第一届非洲发展问题东京国际会议(第一届东京会议)上首次提出的。在其后为执行这一新的发展战略所作的努力中,召开了两次非洲论坛——1994 年在万隆和 1997 年在曼谷——并促进了非洲国家,例如科特迪瓦、津巴布韦和布基纳法索之间的合作,以及援助国之间的合作。

除了在发展领域中的这些努力,日本一直在推广预防冲突这个概念,今年 1 月,日本主办了关于预防战略的东京国际会议。这一会议强调了为预防战略制订一个概念性框架的重要性,这一框架包括联合国、区域组织、会员国和民间社会。会议建议采取一系列联合国和区域组织可以立即采取的措施,其中包括关于加强非洲预防能力、尤其是早期预警能力以及有效监测积累和向冲突地区转移小型武器的措施。

在这些努力的基础上,本月晚些时候,日本将主办第二届非洲发展问题东京国际会议,预计来自 80 多个国家和组织的高级代表,包括国家首脑和联合国秘书长将参加这届会议。预计会议将通过一项行动议程,确定非洲的关键发展问题,阐明解决这些问题的努力的目标和目的,鼓励国际社会动员起来以便实现这些目标。这一

行动议程将强调预防冲突和冲突后重建在恢复整个社会稳定方面的重要性,而社会稳定是发展的前提。

日本希望,在提出这些和其他倡议时,它将在实际实施这一旨在解决冲突和发展问题的综合性战略方面发挥促进作用。

我们都熟悉安全理事会在对秘书长的报告中所载有的建议作出回应方面已经采取的行动以及准备采取的行动。安理会在其 9 月 24 日举行的部长级会议上,重申它决心继续解决非洲所面临的各种问题。作为安理会非常任理事国,日本一直积极参与这一工作。我国政府尤其决心通过发挥其作为消除武器非法流入非洲和在非洲非法流动的工作组协调员的作用,取得实际的成果。

然而,仅仅安全理事会显然并不能对非洲的问题作出充分的反应。正是由于认识到有必要对非洲的问题采取综合性做法,安全理事会才要求秘书长为其编写一份报告,并将其提交大会;的确,该报告中提出的无数建议远远超出了安全理事会的能力。因此,在安理会着手采取具体的行动方针以回应这些关于维持国际和平与安全的建议时,它呼吁其它联合国机构,尤其是大会和经济及社会理事会,紧急考虑采取措施,以对这些与其各自工作领域有关的建议采取后续行动。

在这一时刻,日本政府强烈吁请大会立即对安全理事会关于采取行动的这一呼吁作出回应。的确,大会有责任与安全理事会和经济及社会理事会密切协调,彻底审议秘书长的各项建议,并采取行动,以便在非洲实现持久和平和可持续发展。日本决心与其它想法相同的国家合作,促进这一进程。我们现在在解决非洲问题上取得多大成功,将是确定 21 世纪整个世界福祉的一个重要因素。

瓦莱先生(巴西)(以英语发言):在上星期一般性辩论结束时,大会主席指出,必须解决冲突的根本原因并促进非洲的和平与可持续发展是国际社会几乎一致提出的主题。这是一个深入审议这一问题并扩大在安全理事会已经开始的讨论为机会。

的确,巴西今年已经两次表达它在这一问题上的观点。第一次是在 4 月 24 日,当时安全理事会讨论了秘书长编写的关于冲突的根源以及促进非洲持久和平和可持续发展的发人深省的报告。其后在 9 月 24 日,即在安全理事会的部长级会议上,巴西外交部长路易斯·费利普·兰普雷亚大使广泛涉猎了我们正在讨论的主题。巴西在这两个场合都强调了有必要制订能够

确保联合国系统内政府间充分协调的程序,以防止冲突,并从维持和平过渡到重建。

我国代表团尤其关心探讨执行《宪章》第 65 条的方法,正如秘书长在其关于联合国工作的报告中所提醒我们的那样,该条使经济及社会理事会能够向安全理事会提供信息并协助其工作。事实上大会得到授权指导经济及社会理事会和安全理事会制订更多的有效方法,以增强对非洲出现的复杂危机作出的多边反应中的协调。

非洲在历史上比世界其它区域受苦多。该大陆一位历史学家最近写道,

“非洲被世界其它地区可悲地误解和滥用。人类完全不承认其对非洲的债务和义务。”

在美洲,非洲的影响是决定性的,它对各社会的文化和形成作出了重要贡献。

马里总统科纳雷提出其关于非洲前途的我们赞同的远见。我谨援引他的话:

(以法语发言)

“非洲大陆的前途不在于出现种族共和国,这只能引导我们走向普遍的无政府状态。我们认为,不应否认,更不用说压制自治的各种表现。这些表现必须在根本性的权力移交和出现地方权力的民主框架内得到政治管理,以实现区域一体化……[边界]必须作为……毗连地区和共有空间加以管理。”

这位非洲政治家所讲的这些明智的话可被视为对非洲和世界其它区域的启发。

科菲·安南秘书长为我们提供了重点突出的报告。他的客观分析和深思熟虑的建议使安全理事会开始了落实各项建议的进程,这些建议在诸如加强国际制裁制度和改进非洲区域和分区域组织预防冲突能力的方面产生了重要文件。

巴西热情地支持了秘书长关于召开两年一次的安全理事会非洲问题部长级会议的建议。这将使国际社会在高政治级别集中注意非洲所面临的各种问题并在确定必要解决办法方面进行合作。但是,安全理事会不是联合国处理冲突起因最适当的机构,这些起因有深刻的社会和经济因素。

巴西认为,具有其几乎普遍会员国的合法性的大会有道德权威来要求联合国系统内许多自主的分系统真

正地回应秘书长有关政治意愿的召唤。在我们这个相互依存的世界中,合作与协调是确保成功的关键行动。一个和平、稳定及繁荣的非洲是世界稳定的重要因素。在这里享有代表权的各国政府必须协调其在各论坛的声音,以统一目前和未来的非洲问题国际主动行动,从而确保其崇高目标可能实现。

卡先生(塞内加尔)(以法语发言):首先,我谨赞同布基纳法索代表以非洲统一组织(非统组织)现任主席代表的身份所作的发言。

首先,请允许我代表我国塞内加尔最热烈地祝贺秘书长科菲·安南先生关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的出色报告。我们面前有包括重要判断、深入分析和实际建议的参考文件。

我们欢迎该报告已提交给安全理事会,安理会在 1998 年 4 月 24 日的公开辩论中审议了它,并已提交给大会和联合国系统其他机构,包括世界银行和国际货币基金组织。这是一份坦率、具有深刻见解、全面和前瞻性的报告。

我国代表团还对安全理事会正在进行的出色工作感到高兴,通过这一工作设立了几个有关属于安理会职权范围的报告方面的工作机构。此外,安全理事会 1998 年 9 月 24 日部长级会议是执行该报告所载各项建议中的重要里程碑。

本大陆局势一直十分迅速地发展。除了传统或典型的冲突形式以外,现在有一种新型的冲突——我们可以说新一代冲突——它们带来新的参与者而且具有更大的复杂性和政治敏感性,因为它们主要涉及内部矛盾。

东西方对抗的结束似乎有助于威胁的地缘政治和预防非洲政治、经济和社会紧张局势的措施中的质的革命。

秘书长的报告恰当地突出了这种新状况,同时强调内部和外部因素的作用以及当代非洲冲突的基本经济和财政起因。

因此,我国代表团十分重视在这个框架内制定的创新、有活力和多学科的对策,同时考虑到冲突的各种起因、新参与者的性质,以及作为非洲政治情况特点的空前变化。的确,非洲民主化进程还似乎伴随着经济和商业边缘化的进程和贫困化的加剧,尽管许多非洲国家在改革其经济和扩大民主的双重过渡框架中作出了巨大的努力。

应在对该大陆一些国家的政治和机构不稳定情况作全面分析和审查有效解决办法时适当地考虑其他现象。我将提及几种现象:

大规模土匪活动正在成倍增长,其破坏稳定的活动特别因武器、尤其是小型武器非法流动和国家间边界防守不严而得到助长。

另一个现象是,反对派和执政党之间通过第三方民兵进行的有时暴力的政治斗争,违反民主规则和宪法法律。这种斗争在一些情况中导致反对民选政权的军事政变。

还有武装部队派别的叛乱,这种叛乱在物质需要或薪金要求变为政治要求时发生,导致政变或未遂政变。

另一个问题是政治和社会生活的“民族化”,以及尤其是在沙漠或山区,例如因为土地所有问题或因在分配收入和国家财富方面的民族或区域平衡遭到破坏而造成的认同冲突的恢复。

此外,还有因某些国家难于控制在难民营中的武装匪帮而引起的客观限制因素。

最后但并非最不重要的一点是,某些国家正在对其边界和邻国政策进行的审查,对非统组织根据实际占领地保有权法——从殖民时代继承的边界不可侵犯——提出了质疑。

这一清单并非包纳一切,因为造成冲突原因的因素众多而复杂。这一复杂性促使我们必须采取各种机制预防、处理和解决非洲的危机。

在泛非一级,非统组织自1992年以来就通过它的冲突预防、处理和解决机制,致力于这一困难和复杂的工作。联合国和整个国际社会应进一步支持它的行动和倡议,它们对非统组织的和平基金给予捐款将非常受欢迎。

西非国家经济共同体(西非经共体)也象南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)和其他分区域组织一样,正在发展其本身的分区域机制。1998年7月,在冈比亚的班珠尔,国防、内政和安全部长们通过了一项重要文件,涉及在西非建立预防、处理和解决冲突以及维持和平与安全的机制。这一机制规定成立一个观察员小组、一个调解和安全委员会以及圣贤委员会。西非经共体从此以后被授权通过其监测组(西非监测组),在其16个成员国任何一国的局势有可能造成人道主义灾

难、威胁分区域和平与安全或构成推翻或企图推翻以民主选举政权时出面进行干预。

我国代表团认为,为了加强非洲在预防、处理和解决冲突以及巩固和平方面的能力,加强、扩大和巩固非统组织与联合国之间的协调行动和磋商机制极为重要。最后这个方面——巩固和平——应进一步审议,因为除了政治意义外,巩固和平尤其意味着为战斗人员、难民和其他流离失所者的重建和重新融入社会结构提供经济、财政和人道主义援助。

当然,所设机制的有效性取决于各国政府的政治意愿。我的国家塞内加尔已对非统组织和西非经共体机制的建立作出了巨大的贡献,它甚至于1995年12月在达喀尔召开了一次有关预防性外交和维持非洲和平的国际研讨会,并比以往更乐于支持为和平、稳定及安全在非洲和其他地区进行的努力。

我国对法国、联合王国和美国在加强非洲国家预防冲突和维持和平能力方面对其给予的援助表示感谢。还必须赞扬日本为1998年1月在东京召开一次有关预防战略问题的会议所采取的主动行动。在这次会议上,非洲局势是议程的中心。

人们经常提及,和平并非仅仅没有战争。正如教皇约翰·保罗二世陛下所说,“发展应是和平的新名称。”秘书长报告的最基本意义就在于它明智地认识到在非洲的促进和平与可持续发展之间具有活跃的相互作用。大会在其管辖范围内,以及联合国系统的其他机构,包括布雷顿森林各机构,如今应比以前更多考虑到非洲在发展方面正在勇敢面对的严重的限制因素。

必须满意地指出,世界银行和联合国各基金会及方案,正在调整其援助措施,以便更好地援助非洲政府为确保非洲大陆的发展、增长和善政而开展的努力。

应加强而不是逐年减少官方发展援助。调整方案应更适合于社会稳定。应更多调集大量新的资金。应扩大世界银行和国际货币基金组织共同进行的负债沉重穷国的债务倡议的范围。应认真审查非洲债务问题,并迅速找到可接受的解决办法。召开一次专门讨论非洲债务问题的特别会议的想法在今天更加意义重大。应重新考虑世界贸易组织的机构问题,以便更好地对非洲国家的利益和关注作出回应,非洲国家目前处于经济全球化所主宰的环境中。

总而言之,正如几年前塞内加尔国家元首阿卜杜·迪乌夫总统阁下所建议,国际社会应寻求制定一项

“非洲马歇尔计划”,因为非洲不仅需要同情,而且尤其需要援助和具有团结和尊严精神的伙伴关系。

萨阿德先生(也门)(以阿拉伯语发言):今天我们正在审议一个特别重要而且令我们十分关注的问题,因为它与联合国在履行其和平、安全与发展的义务方面的活动和效力密切相关,还因为在我们争取实现一个团结合作并能对各种事件和事态发展作出迅速反应的世界时,它与国际社会各组成部分的信誉相关。

我想代表我国代表团向秘书长致敬,他在为我们提供的报告中提出了对非洲局势的所有方面的独特看法。它是了解和讨论非洲冲突的增加、非洲人民的痛苦和他们在重建和发展方面所面临的障碍的基础。我们认为,如何我们要找到实际解决办法并拟定在实地实施和利用这些解决办法的框架和方法,这样一个基础是需要的和必要的,但除非将其转化为行动并导致所有人作出共同的协调努力,仅有这样一个基础本身是不充分的,也不会是有效的。

对非洲及其需要的讨论开始的很缓慢。然而,秘书长及时地提交了这份报告,我们现在需要根据报告采取严肃、坚决和及时的措施,以防止问题进一步恶化,并带来灾难性后果。

也门共和国特别注意非洲大陆的事态发展,不管这种发展是积极的还是消极的,这是因为我们与非洲的历史和地理联系、与非洲人民的关系以及产生于这种联系的我们的共同利益。我们也门共和国受非洲事态发展的积极影响,也受它的消极影响。也门受这些事态影响的最清楚的证明莫过于它由于非洲之角发生内部冲突和自然灾害而遭受的痛苦。我国一贯努力帮助解决这些问题并克服该区域国家所面临的障碍。我国首都萨那主办了索马里交战派别之间的几个会议,谋求结束索马里的危机、实现和解并为在该国实现和平与稳定建立基础。

也门和其他国家,以及区域和国际组织、包括联合国所作出的努力可能并未导致在索马里取得决定性的积极结果,但我们看到希望和乐观之光,并认为,在这方面的进一步努力将导致新的希望,直到目前的黑暗消失。我们认为,要想为索马里所面临的困境找到解决办法,非常重要和必要的是,索马里的邻国之间需要进行密切的协调合作,并得到联合国的力量、能力和经验的支持,作为非洲统一组织(非统组织)和其他有关区域和分区组织的努力的辅助。联合国在索马里的经验可能

是痛苦和失败的,但我们必须坚持不懈,并作出更大的努力,以取得成果。

索马里难民问题是紧急的人道主义问题。尽管也门资源有限,但它出于责任感和睦邻精神而对索马里难民打开了自己的海港。索马里危机的拖长和索马里难民在也门的存在为也门政府造成严重问题,因为也门政府由于国内经济和财政情况以及由于国际经济危机已经面临困难。

我们认为,鉴于也门为这些难民提供住所面临的困难的规模,联合国难民事务高级专员办事处所提供的资源太少。这些资源不足以应付难民的最低需要。因此,必须审查和重新评价也门的索马里难民的情况和需要;我们必须为他们的人道主义需要承担责任。

关于埃塞俄比亚与厄立特里亚之间的冲突及其对非洲之角和红海的南部出口的影响,也门共和国对冲突的继续和紧张局势的加剧感到严重关切。我们希望,将能为这场冲突找到和平解决办法。

对非洲大陆的各种问题和关切需要有共同的认识和密切合作。如果我们要结束日益恶化的局势,我们就需要作出迅速反应。我国希望,将不再拖延地在实地采取措施,因为任何拖延将使局势恶化并大大增加经济、政治和人道主义方面的代价。

耶莱先生(南非)(以英语发言):南非赞扬秘书长提出关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的报告。这份全面报告所提出的问题对我们非洲人来说既是重要的,也是及时的。很重要的是,该报告确定了非洲所处困境的一些根源,并提供了关于处理和解决冲突的指导准则。

副主席迈丁先生(文莱达鲁萨兰国)主持会议。

虽然不应将非洲的殖民主义的过去作为为目前的困难辩护的理由,但在评价该大陆的和平和发展前景时,有必要考虑到为它留下的遗产。确实,这些困难有些根源于非洲的殖民主义分治、其边界划分的武断性以及根据分而治之的旧时格言使不同地区彼此争斗的作法。因此,可以在非洲过去背景的范围来看待它的一些当今问题。尽管如此,我们在非洲的最大挑战是以一种能够确保这个大陆在国际社会中的适当地位,并确保我们的人民掌握自己的命运的方式解决我们的问题。

我们南非认为,可以从我国人民享有民主机构、政府透明度、依照宪法统治、法制和充分尊重人权的程

度来衡量这些努力的成功。我们认为这些准则是确保和平、稳定与繁荣的基础。

事实上,在许多方面,我们非洲在本国社会民主化方面已有长足的进展,特别是在这十年。但是,民主要持续和牢固就必须以经济发展为基础,特别是需要行使发展的权利,因为极端贫困、饥饿、匮乏和缺乏基本需要情况的存在造成不稳定和冲突。

为此,非洲一贯努力同发达国家建立公正和公平的经济关系,帮助形成一种真正和有意义的发展伙伴的关系。

因此,秘书长的报告应成为与非洲开始一种新型关系的基础,促进非洲发展。多数非洲国家仍在同外债及其后果搏斗。这严重消耗资源,完全拖住了发展。

而且,发达国家应该重新考虑和扭转发展援助方案下降,使它们更加有效,向需要这种援助的人提供援助。

全球化和自由化已在某些方面对强大和较健全的经济产生了负面的影响。对非洲经济来说,全球化的影响常常具有极大的破坏力。因此迫切需要协调国际努力,继续解决这一问题,以减少它对我们脆弱的经济的影响。

尽管非洲发展面临这些挑战,但局势不是一片漆黑,来自一些地区积极的经济指数表明局势是有希望的。譬如,在南部非洲发展共同体内,近来的总体经济表现是积极的。经济增长率在2%和8%之间,平均增长率为3.8%。该地区已制定国家重建和发展方案,旨在补充实现区域经济一体化的努力。

一些非洲国家已执行良好的宏观经济政策。但是,吸引外国直接投资仍然有困难。因此,国际发展努力的支持应能帮助非洲国家经济重新安排资本,争取外国直接投资。

非洲军事政变的发生一直是非洲大陆和国际社会深为关切的问题。政变不符合宪法,打乱秩序,导致重大的痛苦和政治及社会动乱。

南非致力于以和平手段解决冲突。我们相信,如果这种办法全面并包括冲突所有各方,将能帮助确保持久的政治解决。

非洲拥有世界上流通的最多的小武器,并且继续是冲突和内战的舞台,部分原因是这些武器的大量的非法转让。在我们的一些国家中,武器的非法转让促成暴力行为的增加和冲突的延长,这破坏达成和平协定的机会,阻碍国家的发展和重建。

出于这些原因,南非也同意报告中对武器扩散所表示的关切,支持加强国际和国内手段,协调打击非法武器贩运的政策建议。

的确重要的是,会员国必须参加向《联合国常规武器登记册》提供情报和建立辅助性的分区域登记册。

我们还认为,应该避免增加军备开支,因为这些宝贵资源如果用于发展目的,就能得到更好的利用。此外,这种开支还可能扶植和造成一种武装侵略和军事政变的文化。

预防冲突需要联合国和非洲统一组织加强和分区域行动者的协调努力,配备预警系统,并有有效的反应机制相补充,以确保维持和平部署成功。

提供足够资源对有效和成功地维持和平至关重要。通过安全理事会拟定明确的标准,对决定何时应部署维持和平行动有一个较易预见的基础的建议,应能加强联合国在维持和平领域中的作用,确保联合国以有效和果断的方式处理冲突。

南非支持秘书长关于为非统组织和平基金捐款呼吁。因为对它的慷慨捐助将为提高能力提供必要的手段,加强非洲展开和平行动的能力。

难民问题令人伤脑筋。这方面,关于援助难民的切实建议值得欢迎,因为这种援助有助于提供公务官员的敬业精神。

评估人道主义援助,这种援助的必要性和运送系统,及其同促进重建和发展的紧急援助之间的联系是重要的。人道主义援助的对象是因自然现象或通过人为造成的局势而处于必须帮助处境的人。

南非要强调所有各方,特别是在冲突地区,都必须遵守国际公认的行为标准,不妨碍这种援助送达援助对象。

不结盟运动国家元首或政府首脑最近在德班举行的首脑会议上赞扬安全理事会建立后续机制以执行秘书长报告中提出的建议,并鼓励安理会在这方面努力。他们进一步建议大会、联合国系统、布雷顿森林机构和其他的适当机构也考虑这份报告,对报告中的建议采取后续措施。

南非决心为争取消除冲突起因和实现非洲大陆可持续发展的努力作出贡献。

伯利先生(美利坚合众国)(以英语发言):一年多以前,在美国主持下,安全理事会举行了其第一次有关非洲问题的部长级会议。我们的目标很明确:为解决冲突在非

洲和国际社会之间建立新的和持久的伙伴关系,促进民主和对人权的尊重,以及加速建立政治稳定和使非洲融入全球经济。在那之后,安全理事会研究了应该此部长级会议的请求而编写的秘书长的内容全面而深刻的报告。安理会的工作小组正在审议安全理事会如何能在其授权范围内就这些问题采取最佳行动。

非洲不乏国家领导人与联合国之间在实现共同目标方面进行合作的众多佳例。正如秘书长的报告明确指出的那样,这种合作超出了安全理事会所处理的和平与安全的问题。在诸如发展、粮食保障、保健、人道主义援助和选举援助方面,非洲与联合国的伙伴关系是密切而有成果的。在我们共同利用秘书长报告所提供的机会和迎接其挑战时,美国致力于这种伙伴关系并将继续履行其义务。

我高兴地指出美国同意秘书长报告中的调查结果。事实上,该报告中的建议与美国国际开发局的方案和优先事项大同小异,与柯林顿总统在其《非洲的经济增长和机会的伙伴关系》中所宣布的倡议也所差无几。美国保证加强与非洲人民的关系,我们认为联合国各机构是我们在这种努力方面的最重要伙伴。

在柯林顿总统今年4月访问非洲6国时,他亲自听取了非洲人民在撰写非洲大陆历史新篇章方面所做的努力和所取得的成就。他接见了经济界领导人和企业界人士,他们以明确的、毫不含糊的措词指出,非洲向企业界开放。他见到了非洲的自然奇观和物质奇迹,亲耳听取了如何为子孙后代而维护这些重要的资源。他接见了卢旺达种族灭绝的幸存者,他们正在从事重建和恢复的工作。他还直接与非洲人民交谈,他们向柯林顿谈及他们对未来和对他们孩子的未来怀有的梦想和渴望。

美国对非洲国家和非洲人民正在取得的巨大进步感到鼓舞。仅在几年前,非洲还只有5个民主国家。而在今天,从博茨瓦纳和莫桑比克到加纳和贝宁,民主已在非洲扎了根。在经济战线上,越来越多的非洲国家正在收获自由市场、外国投资和开放经济的硕果。

令人遗憾的是,并非所有消息都是好消息。从厄立特里亚和埃塞俄比亚边境到中部和南部非洲,已播下和平、善政和可持续发展的种子的国家,正在急剧转向过去曾经困扰过他们的暴力和冲突。重建民间社会、进一步促进经济和政治发展以及为区域和平与安全做贡献的重要机会正在丧失。

美国决心帮助解决这些冲突。当然各国负有主要责任,建立起自己的民主、发展与和平框架。不过,我们将与我们在联合国的同事们一起努力,帮助做一些我们能做的事,不仅是在安全理事会,而且也在大会和其他有关的联合国机构。这些机构在解决冲突方面可以发挥关键性作用。

根据同样的观点,美国认为,区域性和分区域性组织在解决和维护欧洲的稳定方面能发挥重要作用。近几年来,在支持非洲为结束他们之间的冲突方面,美国为非洲统一组织的危机管理能力以及为分区域组织做出了贡献。

此外,我们的非洲危机反应倡议,象法国和联合王国所做的类似努力一样,正在帮助新一代非洲士兵提高其维和能力。我们强烈敦促国际社会继续协助非洲的区域和分区域组织,他们正在为非洲人民规划没有不和和暴力的新前景。

的确,持久和平与安全必须与政治和经济发展及法治条件下的善政相辅相成。随着经济机会的扩大,持续和持久和平前景也在扩大。简单地说,暴力的循环必须被机会的循环所取代。

我们同意秘书长关于国际社会必须作出更多努力,为所有非洲人拓展经济机会的意见。非洲希望而且需要世界贸易、投资和经济参与。一些非洲领导人正在将其各国市场向投资和贸易开放,并发现,这仍然是实施可持续发展的最成功和最富有成果的途径。今天,美国是非洲最大的单一出口市场,1997年进口了160亿美元的非洲产品和服务。我们对非洲的出口1997年总计为60亿多美元。我们的目标是要确保这些数字在将来有所增长。

柯林顿总统仍致力于与国会合作,把美国对非洲的援助恢复到其历史水平。美国也认为,建立技术能力对于非洲发展来说至关重要。我们仍旧希望经济合作与发展组织发展援助委员会所做的努力,将协助我们实现确保我们对外援助中的至少50%用于非洲的目标。此外,我们的海外私人投资公司在促进非洲新型市场投资方面将仍然是一种重要因素。

正如秘书长在其报告中所指出的,仍旧需要向非洲提供国际人道主义援助,帮助他们减轻冲突造成的毁灭性影响。我们支持人道主义事务执行委员会的提议,为提供人道主义援助的条件规定一系列共同原则。

我们还同意秘书长的意见,即国际社会必须多做一些努力,通过世界卫生组织和其它联合国及国际机构,阻止传染性疾病的传播。对许多非洲国家而言,致命疾病的扩散正在不仅使个人感到绝望,而且使其社会经济混乱。这就是美国正在努力控制诸如艾滋病毒/艾滋病、疟疾和登革热等疾病在该大陆传播的原因所在。

非洲自然资源丰富,但其最重要的资源是人民。柯林顿总统早就提到教育对于发展人类资源的极端重要性,以此作为社会发展和经济繁荣的基础。这种情况在非洲最为明显,在那里,贫穷和政治不稳定,使太多的儿童远离课堂。今年4月份,柯林顿总统在非洲宣布了有关教育促进发展与民主的倡议,该倡议力求改善非洲所有级别教育的质量,尤其是要关注女童的教育问题。

当然,如果非洲真的要向前迈进,它就不能一只手捆在背后。不幸的是,许多非洲国家常常被债务负担压得透不过气来,使他们恰恰处于这一状态。美国是全面减免债务,其中包括《负债沉重穷国债务倡议》的坚定支持者。根据这项倡议,世界银行、国际货币基金组织和其他多边机构,与官方债权方合作,正在向肩负难以支付的沉重债务负担的穷国提供协调的债务减免。

美国同意联合国秘书长有关债务问题的建议的主旨。我们重申,我们呼吁债权人仿效世界银行和巴黎俱乐部的榜样,提供临时债务减免,支持迄今进行的改革,而不是拖延所有债务减免,直至将来完成全部一揽子改革计划。

今年3月,克林顿总统在访问欧洲的时候对聚集在加纳阿克拉的近五十万人说:

“一百年之后,你们的子孙后代和我的子孙后代在回顾现在时会说,这是非洲新的复兴的开始。”

但是,只有今天聚集在这里的每个国家与非洲人民一道携手努力,帮助实现非洲大陆的和平、稳定与发展,这一梦想才能成为现实。

费多托夫先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):秘书长的报告全面分析了非洲冲突局势的起因。这些冲突破坏整个区域的政治和社会经济稳定,造成人命的丧失和人们的痛苦,阻碍非洲人民实现和平与进步的理想。秘书长为预防和解决武装冲突和人道主义灾难以及加强非洲大陆和平与稳定而建议的短期和长期措施是以联合国现有各种工具的利用为先决条件的。

安全理事会已在其职权范围内采取具体步骤,研讨秘书长的建议。安理会设立的特别工作组及其各小组

的活动促使在一些实质性决定方面达成协议,这些决定涉及对预防冲突、维持和平以及提高武器禁运效力等领域区域和分区域主动行动的支持。提高非洲维持和平潜力的问题也得到了审议。1998年9月24日的安全理事会部长级会议对这一工作的结果作了初步总结。俄罗斯认为,必须继续探讨这些问题。此外,需要提高制裁的具体针对性,并商定开展联合国维持和平行动的具体标准。我们赞成进一步研讨秘书长关于人道主义援助、冲突后缔造和平、善政和持续发展方面的建议。

一旦这些建议的某个方面超出安全理事会的权限范围,则有必要由联合国系统各机构和机关商定采取行动,以切实执行报告所载的各项目标。在联合国各个机构以及这个问题的政治、社会、经济和人道主义各方面之间建立更加密切的联系与协调的现实可能性之一就是启用《联合国宪章》中一直搁置未用的第六十五条,该条涉及安全理事会与经济及社会理事会之间的合作。

如果不能切实和长期地解决冲突,就不可能确保非洲国家进入可持续而强有力发展的主流并充分融入全球经济。这就要求全面地解决非洲大陆的问题。这一战略的重要内容之一必须是建立一个预防和解决冲突以及全面解决冲突后重建问题的体系。在这方面,非洲之友以及非洲人自己都需要进一步开展联合努力,打破发展不足,社会和种族间问题,政治和军事动荡,冲突以及发展方案失败的恶性循环。

我们高度评价非洲统一组织在预防和解决冲突、促进可持续发展和解决严重人道主义问题方面的作用。我们也珍视它在区域一体化和促进非洲经济共同体发展方面开展活动所取得的众多成果。

俄罗斯认为,发展和执行有效经济政策的责任首先在于各国自己。与此同时,在全球化的背景下,不可能抛开国际合作来建立有利的发展条件。对于非洲国家来说尤其如此,因为许多非洲国家无法独立地打破社会经济问题的恶性循环,无论它们多么强烈地希望这种做。

我们支持秘书长报告中所载的建议,即需要分析如何向非洲国家提供技术援助以促进巩固它们本国的潜力,采取有效措施减轻非洲国家的债务负担,并为非洲产品进入其它区域的市场提供条件。

在解决非洲的问题,就需要改进在双边和多边两级开展行动的捐助者所作各种努力的协调。也有必要协

调目的在于促进非洲大陆发展的各项倡议,例如《1990年代联合国非洲发展新议程》、《联合国全系统援助非洲倡议》、非洲发展问题东京国际会议和《联合国1990年代支援最不发达国家行动纲领》。在我们看来,在这一协调过程中,联合国的有关政府间和机构间机制应该发挥主导作用。

为了解决非洲的社会和经济问题,秘书长的呼吁在现在比以往任何时候都更为适时,这就是:有必要全面地对付全球化的挑战,应考虑到所有因素——不仅包括金融和经济因素,而且也包括社会、政治和文化因素。

纳尔逊·曼德拉在他的自传《走向自由的漫长征途》中指出,自由不仅仅是摆脱枷锁,而且也包含尊重他人自由的意愿。秘书长的报告中专门讨论善政和确保尊重人权和法治的章节也论述了这一主题。善政、尊重人权以及法治是建立持久和平的任何努力的必要组成部分。在这里只需回顾一下南非在克服过去所遗留的种族隔离问题方面的经验、《非洲人权和人民权力宪章》以及非洲各代表团对制订人权领域基本国际条约所作的贡献。

我们相信,通过真正的伙伴关系,非洲将能够以一种人权文化消除过去遗留下来的不公正和敌意。

俄罗斯联邦极其珍视与非洲的传统友好关系。我们非常满意地注意到非洲国家在世界事务中日益增强的作用以及它们对国际经济一体化和加强普遍安全体系的贡献。俄罗斯打算为解决非洲大陆的问题提供一切可能的协助。非洲过去一直是而且现在仍然是我们持续关注的一个重点。

除了在联合国构架内采取行动外,我们现在正在考虑采取其他办法来扩大我们在加强非洲维持和平,尤其是在交通运输、人道主义活动的技术服务以及培训救援人员和参与维持和平行动人员等方面的实际参与。

我们理解许多非洲国家对尚未排除的地雷问题的关切,我们愿意提供排雷方面的专家援助。

此外,我们认为,应该总结和推广我们在非洲大陆多边合作方面的积极经验。我们认为俄罗斯-挪威开办汽车学校的项目是这一合作中的一个特别好的例子。我们愿意听取关于利用俄罗斯的技术和知识潜力来从事其他可能的联合项目的提议。

正如俄罗斯总统鲍里斯·叶利钦在给非洲国家元首或政府首脑以及非洲国家和人民的致词辞中所说的那样:

“在俄罗斯看来,与非洲的密切联系不仅仅是历史上的光辉一页;这是今天的现实。我们坚定致力于加强与非洲大陆各国在从政治到经济以及文化等广泛各种领域的合作”。

阿昆瓦福尔先生(尼日利亚)(以英语发言):我荣幸地以非洲集团 1998 年 10 月份主席的身份并代表西非经济共同体(西非经共体)的成员国发言。西非经共体的成员如下:贝宁、布基纳法索、佛得角、科特迪瓦、冈比亚、加纳、几内亚、几内亚比绍、利比里亚、马里、毛里塔尼亚、尼日尔、尼日利亚、塞内加尔、塞拉利昂和多哥。

西非经共体集团正在谈这个十分重要的主题,它是应我们的集体请求列入今年议程的。请允许我表示西非经共体集团驻联合国大使对总务委员会的感谢,感谢它决定在这次全体会议上审议这个主题及其所有细节。

在先前的一次讲坛上,我们曾有理由赞扬安全理事会授权提交这份报告的值得称颂的主动行动,报告是秘书长在 4 月份提交的。为将注意力集中于必须进行新的和一致的国际努力以促进和平、稳定和可持续经济增长和发展,它所采取的这一行动显然是史无前例的。

其中不乏对非洲困境的坦率、具有洞察力和恰当的整体分析。事实上,我们已经拥有许多带有辅助性数字和统计的这种分析。但是,缺少处理该大陆社会—经济问题的具体行动。我们要以国际社会在这方面的行动而不是以它的表示来判断国际社会。在非洲国家进行建立民主机构和实行善政以及经济改革的艰难任务时,国际社会应该挺身而出,以实际方式鼓励和支持这些积极趋势。

在安全理事会今年 4 月审议其主题的时候,它得出的结论是,非洲的挑战需要作出全面和协调的反应。就安理会而言,它设立了不限名额特设工作组审查涉及维持国际和平与安全的那些方面。期望特设工作组提出具体建议,让安全理事会采取具体行动。与此同时,它还表示希望联合国其他相关机构,包括大会和其他政府间组织应同样审议这一主题事项并采取它们职权范围内的适当行动。

经济困难是非洲不稳定的根源之一。因此,至关重要的是帮助非洲国家克服这些困难。贫穷和苦难的规模高得令人难以容忍。该大陆理应得到一切援助以帮助它同贫穷作斗争。

虽然大会宣布 1997 年至 2006 年为第一个联合国消灭贫穷十年,但是必须通过在能力建设、保健、食品安全、环境、净水和卫生等核心领域的具体行动解决贫穷的根本原因。实现消灭非洲贫穷的目标要求同在其他地方一样加速该地区经济增长的战略。不幸的是,尽管许多国家的政府同意消灭贫穷是一项首要的国际目标,但是它们并不总是将这种承诺变为实际行动。

例如,捐助国总体官方发展援助在 1990 年代初达到了高潮,之后便不断逐步减少。官方发展援助从捐助国 1990-1992 国民生产总值的 0.34% 下降为 1993-1995 的 0.27%,此后还继续减少。这种具体表现同 1992 年在里约召开的地球首脑会议所商定的国民生产总值 0.7% 的目标成为对比。只有少数国家——北欧国家和荷兰——始终如一地达到这项 0.7% 的目标。

虽然有各种不同的债务倡议,但是非洲国家的外债局势仍然构成对该大陆发展的严重限制。偿还债务花掉了大部分辛苦挣得的外汇。对该地区大多数国家而言,政府税收用于偿还债务的部分大于用于社会部门——教育和保健加在一起——的预算部分。即使这样,由于积累利息的资本化,总的债务额继续上升。在这一阶段需要更认真地考虑全面债务免除以使该大陆能十分认真地处理其发展纲领。应该使国际货币基金组织(货币基金组织)最近提出的负债沉重穷国债务(多债国)倡议更为灵活。在免除债务资格得到考虑之前,要连续 6 年得到货币基金组织批准的宏观经济改革太长了。

在此时刻,布雷顿森林机构作为促进该大陆社会——经济发展的作用便是关键的。它们必须了解“有益和平”改革方案的效力,这些方案并不损害受益国在保健、教育和总的福利等领域履行它们对其人民的基本责任的能力。

该大陆面对的其他挑战包括世界经济自由化和全球化的不利影响及其造成我们薄弱经济的边缘化,以及使我们各国处于不利地位的不平等贸易条件,这里只是提及少数几项挑战。非洲集团将向大会介绍一项决议草案,我们希望它将从经济和社会角度处理这些问题。我们的愿望是作为平等伙伴和自由代理人进入下一个千年期。我们期望我们的发展伙伴这次将承诺实现消除非洲冲突原因和促进该大陆可持续和平与经济增长的目标。如果我们能共同拿出采取行动所必须的政治意愿,那么我们肯定会留下非洲持久和平和可持续发展的宝贵财富。

科尔比先生(挪威)(以英语发言):挪威欢迎大会有机会讨论秘书长关于非洲冲突起因和促进和平与发展的报告。鉴于若干武装冲突主宰了非洲好几个地区的政治舞台,至关重要的是国际社会同非洲各国一起讨论对付这些挑战的方式和方法。这不仅涉及经济增长和发展的领域、善政、民主和人权,而且涉及(并非不重要)安全和预防冲突。

如果我们的讨论要产生的具体行动,就必须对非洲若干国家和地区目前的复杂局势作出正确分析。我们认为秘书长的报告是有充分事实根据的,并为我们提供了我们可用来处理大多数非洲人民所面对的一些首要挑战的手段。我们高兴地看到,自今年 4 月报告发表以来,安全理事会已经对若干建议已采取行动。我们还满意地看到联合国秘书处所发起的各项后续行动。

在我们看来,“意愿”这个简单的字眼是报告中的一个关键词。秘书长强调了具有解决非洲面临的许多挑战的政治意愿的重要性,挪威完全同意这一点。我们认为,非洲国家和国际社会都必须显示这一政治意愿,非洲国家的领导人必须将其本国人民的利益放在第一位,而国际社会则应当创造有助于实现非洲发展理想的国际经济环境。

必须铭记可持续经济增长和发展与政治稳定、善政和民主二者之间的联系。近些年来,我们看到大多数非洲国家出现了积极和前景广阔的经济发展趋势。但我们也看到了一些严重的挫折。非洲大陆整个说来仍未达到《1990 年代联合国非洲发展新议程》确定的国民生产总值每年增产 6% 的指标。此外,源于亚洲的金融危机对非洲产生了严重影响,例如商品价格降低,缺乏活跃的市场。

过去十年来,非洲在全球贸易中所占份额减少了。当只需要按一下按钮就可以购买和出售商品和资本时,国界线和规章条例在许多国家失去了其以往的作用。因此,必须将非洲的经济纳入全球贸易体制,并为贫穷国家制定更为公正的贸易条件。挪威继续通过世界贸易组织、联合国贸易和发展会议以及其他有关机构在双边和多边基础上为这方面的努力作出巨大贡献。

非洲经济和社会发展的主要障碍之一是债务负担。挪威最近推行了一项全面的国家债务减免战略。其目的是减轻 22 个最贫穷和债务最沉重的国家的债务负担,其中有 18 个是非洲国家。这项战略包括一些关于我们如何才能加强和进一步利用现有多边机构的具体建议。战略中一个最重要的新办法是在根据《负债

沉重穷国债务倡议》作出的减免之外,在个案基础上单边减免债务。

挪威对减少官方发展援助付款的国际趋势表示关注。这一趋势在非洲表现得尤其明显,而在非洲,外国直接投资同样也很低。在可以预见的将来,非洲国家仍需依赖官方发展援助以执行其经济和社会改革方案。克服在非洲问题上日益加深的援助国的厌倦情绪,是我们所有人都面临的挑战。遗憾的是,工业化国家日益与商定的联合国关于将国民生产总值的 0.7%用于发展目的指标拉开距离。几十年来,挪威始终超出这一指标,我国政府目前正在制定一项计划,在今后的一些年,将挪威的发展援助增加到国民生产总值的 1%。重点将特别放在加强与我们的非洲伙伴的合作、消除贫困、改进社会服务的提供和债务减免上。

非洲国家仍然是挪威官方发展援助的主要受援者。我国政府有意将双边官方发展援助总额的至少一半用于非洲。更多的双边援助将通过在非洲负有重大义务的组织来进行。将通过对多边组织的专项捐助,优先考虑最贫穷国家。对最不发达国家的发展援助将受到特别关注。

经验告诉我们,短期人道主义援助和重建工作可以在何种程度上对解决冲突和稳定结束冲突后局势作出积极贡献。然而,这类援助对消除政治不稳定和政治动荡的长期原因却无能为力。贫困和人类痛苦是这类原因中的最重要者,由此引发的冲突往往会导致更大的贫困和痛苦。至关重要的是,发展中国家自身需要意识到,它们必须与本国不同程度和不同原因的贫困作斗争,制定积极的消除贫困战略,并分配资源来执行这些战略。在今天不利的经济气候下,显示出与贫困作斗争和实现可持续发展的意愿或许是可能促使援助国提供更多援助的唯一一种态度。

没有人的发展,就没有经济发展。人的发展一个内在的和不可分割的部分是尊重各项人权:公民、文化、经济、政治和社会等权利。在挪威的发展援助中,人权方面发挥了并将继续发挥重要作用。因此,挪威欢迎其非洲的伙伴国显示出对人权方面问题认识的加深。挪威发展援助的一部分一直用于帮助非洲国家履行在这一领域的义务。

经济发展的一个重要部分是民众的积极参与,以及在此基础上民众的拥有。为实现这一参与,民众需要有关信息。必须促成一个公开辩论的环境。任何国家的当局都有责任保障其人口的人权。尊重人权是社会和

经济发展的先决条件,研究成果表明,在公民权利和政治权利得到尊重的情况下,经济发展项目会取得更大成功。这就表明,实际上,公民权利和政治权利与经济权利和社会权利之间的界线是人为划定的。它们实际上是相辅相成的。

对因冲突而被迫离开家园的难民和国内流离失所者的保护必须继续成为整个国际社会的当务之急。在若干非洲国家国内流离失所者的严重状况显示了提供保护的必要性。联合国难民事务高级专员办事处对大湖区和其他区域违反保护原则的行动表示了深切的关注。我们同样表示关注,我们希望看到有关国家对执行这些国际原则作出坚定的承诺。

今年 5 月,由联合国难民事务高级专员和非洲统一组织(非统组织)秘书长在坎贝拉共同组织召开的关于难民问题的区域部长级会议集中讨论了协调保护原则和对国家安全的合法关注的必要性。我们认为这是一个积极的主动行动,希望讨论和后续努力使这一工作取得成果。我们的确需要联合国、非统组织和这一地区的次区域机构之间建立起更牢固的伙伴关系。

迫切需要加强国际社会防止冲突和处理危机的政治意愿和能力。这不仅仅应该包括在出现被迫流离失所情况时提供援助。需要的是一种经过改进、富有新意、协调的国际做法,因而能够将政治、军事和人道主义行动者与救济和发展更好地联系起来。

改善非洲人民状况和维持和平与稳定的重要步骤是停止非法使用和超量集聚小型武器。在这方面,捐助社会能够在支持非洲国家的这种主动行动方面发挥重要的作用。应该在从改组国家安全部门到收集和销毁小型武器等几个方面提供援助。我们赞赏为有关西部非洲国家作出禁止小型武器的规定,支持秘书长要求所有非洲国家参加联合国常规武器登记册的呼吁。

地雷是对冲突后重建的另一个严重障碍。我们敦促联合国所有会员国签署并批准《渥太华公约》。同样,我们强调排雷活动需要足够的资源。挪威自己已经表示,挪威打算今后五年内拿出 1.2 亿美元用于这一努力。

在非洲新老冲突层出不穷的情况下,现在应该集中关注非洲大陆领导人调解和寻求和解的责任和意愿。

最后,我重申,秘书长的报告为我们提供了必需的分析 and 工具。现在是我们所有人——不论是非洲国家还是

捐助社会——显示政治和经济意愿来改善非洲人民现状的时候了。

纳贾赫先生(阿拉伯联合酋长国)(以阿拉伯语发言):我谨代表阿拉伯联合酋长国感谢和赞赏秘书长科菲·安南的报告和他今天上午就非洲境内冲突起因和促进非洲持久和平与可持续发展问题所提出的宝贵、全面的发言。这明确反映了对非洲大陆局势的客观分析。

安全理事会已先后举行几次外交部长级会议,最近的一次是几天前举行的。许多代表团今天参加了关于这一重要项目的讨论。这反映了国际上对秘书长报告中所提资料的集体关注。秘书长报告说明了导致非洲国家机构恶化、经济增长率、投资和国民生产总值不断下降的外部 and 内部原因。报告还提到影响非洲大多数人的债台高筑、普遍贫穷、失业、文盲、流离失所和流行病等猖獗问题。此外,一些地区还存在紧张的温床和血腥武装冲突等其他威胁。

但是,今年来出现了相对的缓和,对非洲大陆的局势产生了一定的影响。这表现在民主、改革和可持续发展方面有所巩固,这表明非洲一些国家和人民具有摆脱危机和实现繁荣与稳定的真正意愿。但是,非洲多数地区仍受社会经济、政治和环境恶化的消极影响,我们可以看到非洲各社会自1980年代初以来年复一年地承受着这种日益扩大的影响。

阿拉伯联合酋长国感到自豪的是,它对非洲当今这种现实表示关注,因为这种现实对于稳定、对区域和国际安全具有影响。因此,我们认为驾驭这种局势是集体的责任,没有区域和国际相互依赖团结就不能承担这一责任。我们还重申支持报告中要求在非洲紧张温床地区开展维持和平、人道主义和发展援助方案、以及冲突后缔造和平的建议。

我们重申必须动员地方、区域和国际努力促进和发展非洲人力资源和提供资金和财政援助使非洲大陆各社会能够对发展结构进行必要的改革。我们还认为,实现这种共同的世界做法需要以下优先步骤:

第一,非洲交战各方必须根据《宪章》和国际法的规定拿出必要的政治意愿执行停火、停止流血、响应争取和解的和平努力,不论是国家、双边还是区域框架内的和平努力。

第二,国际社会应该制订和执行限制经由非洲大陆紧张地区流通和运输的武器的全面、没有偏见的方案。

第三,应该采取步骤增进和发展联合国和非洲统一组织、该组织的预防、管理和解决冲突的机制以及其他有关机构性安排之间的合作与协调架构。这方面的目的应该是制订能够更加大力推动所有非洲交战方执行军事脱离接触和停火协议从而创造一种有利于民族和解的和平气氛的行动计划。

第四,我们必须制订一种对预警作出反应的更有效和更完善的国际战略,从而能够防止非洲危机。

最后,我要说,处理和遏制非洲国家现在面临的严重的挑战可能是一项艰巨的任务,但并不是不可能的。因此,让我们坚定向非洲各国和各国人民提供支持与援助的国际承诺,以帮助非洲实现它的崇高目标,并确保非洲更好地融入社会—经济全球化进程。

拉腊因先生(智利)(以西班牙语发言):尽管智利在地理上同非洲大陆相距很远,但我们感到与非洲非常接近,自非殖民化进程开始以来智利就一直注意非洲的进展,我谨回顾拉丁美洲国家在非殖民化进程中发挥的支助作用。

确实,在第二次世界大战期间,拉丁美洲各国形成了关于在冲突后世界可能是什么样的的一种特殊意识。在那些年代里,亚洲和非洲各国人民遭受殖民主义制度统治,不能直接参加关于《联合国宪章》案文的编写过程谈判。它们的希望寄托于可能对殖民领土作出的承诺。拉丁美洲承担了这个责任,象人们预期的那样代表着后来成为第三世界的国家。

自那时以来已过去了50多年,50多个独立的非洲国家现已成为联合国成员。智利是它们的朋友,它在其中一些国家派驻了外交使团。我们必须承认,对象我们这样的国家,联合国使我们更容易同那些我们没有派驻外交使团以及我们同其没有重要文化和经济联系的那些非洲国家保持关系。

1996年和1997年智利在担任安全理事会成员时,从这个机构角度目睹了在非洲发生的若干悲剧事件。智利同非洲在地理上相距很远,并且我们对非洲大陆没有任何全球或战略利益,正是这些因素使我们能够为促进那里的和平与发展发挥积极和独立的作用。我们高兴地回顾1997年9月25日举行的关于非洲问题的安全理事会部长级会议。我们有机会审议了秘书长的报告,我们高度评价这份报告。

如果国际社会要能够利用最适合对非洲冲突作出适当分析的工具,查明冲突的根源就是绝对必要的。

对非洲的许多国家来说殖民制度持续了不到一个世纪。然而,它完全改变了政治环境、社会结构和经济制度。人们都知道,殖民主义国家划定的边界往往并不符合实际的民族分布情况。这是一个有关的因素,作为冲突根源之一有着重大的影响。

然而,必须认识到,继承了这种遗产的非洲各国懂得没有任何制度能够进行更切合非洲现实的政治和领土组织。此外,当前的各独立国家都厌恶其领土统一受到任何威胁,这是可以理解的。这就是为什么自非殖民化进程结束以来非洲的地理政治地图变化很小的原因。

另一个重要和有关的因素是殖民主义制度在非洲留下的文化痕迹。作为一个有殖民主义过去的国家,我们能够肯定,殖民主义制度把积极的和消极的模式都强加于当地人民。不幸的是,强加这些模式往往意味着抛弃或减弱原来可以有助于社会制度的和谐与稳定的当地因素。

在非洲,传统的政治和社会组织强调集体和集体团结。在人际关系中占主导地位的往往是西方世界所不知道的各种人道主义考虑。我们认为必须使非洲思想在非洲政治舞台上真正具有重要性,以便能够建立以非洲人文主义和对个人基本权利的严格尊重为基础的的稳定与合法的民主政府。

我们作为 1996 和 1997 年当选的安全理事会成员,能够了解到非洲人本身如何日益通过得到非洲统一组织支持的各种次区域计划来解决非洲问题。这是一种非常积极的现象,得到国际社会的支持。我们认为在解决冲突中联合国必须与这些次区域集团进行充分合作。

我们向这些集团中的各国致意,并表示我们最充分地支持非洲为了非洲采取的各种行动。这并不意味着世界应停止处理它们的问题;相反,世界应准备好按照非洲制订的路线进行合作。

智利始终对冲突地区人道主义局势感到关切,并认为尊重国际人道主义法具有根本重要性。在这方面,我们对国际人道主义机构往往遇到各种困难感到遗憾。无论是来自联合国或来自非政府组织的人道主义工作者在冲突地区进行的无私的和困难的工作对我们所有人来说是了不起的成就。

以联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)为首的这些机构的一项主要关切是非洲大陆的难民的严重局势。据难民专员办事处说,大约有 800 万人或

是难民,或是国内流离失所者,不过关于国内流离失所者的情况较少。

因为人道主义机构的主要目的是帮助在冲突中遭受苦难的人们,它们往往成了当地所发生事件的见证者。应指出,这些机构为我们在安全理事会的工作提供了宝贵的资料,我们借此机会向它们表示感谢。必须日益加紧安全理事会同在非洲冲突地区和世界其他地区人道主义工作中合作的各机构之间的这种联系。

我谨向大会重申我国代表团在安全理事会多次重复过的话。在冲突结束时,一个国家开始了一个在它能够建立一种稳定的政治和安全局势时将结束的里程。这意味着联合国系统绝不能对一个已取得往往是非常脆弱的和平的国家或区域撒手不管。联合国、布雷顿森林机构和国际社会应高度优先重视促进一个国家的社会 and 经济发展。安全理事会必须确保在它的责任与联合国其他发展合作机构的责任之间有着通畅的和协调一致的联系。最终这是和平的唯一稳定的根源。

关于冲突后时期以及鉴于在非洲引起冲突的各种因素,我谨与你们交流我的最后一点想法。应该铭记我们在非洲大陆注意到的一种现实。一些国家表现出巨大的经济活力,从而戳穿了许多悲观主义者强调非洲难以使自己摆脱不发达的谬论。我们应密切地注视和促进这些试验。它们可成为仿效的样板。

国际社会的唯一希望是人类的悲剧让位于社会共存和经济发展,以及非洲人本身以真正的乐观主义精神赞赏一个新非洲在未来的觉醒。

德拉米尼先生(斯威士兰)(以英语发言):我代表斯威士兰王国代表团,欢迎有这次机会参加大会关于秘书长报告的辩论,这份载于文件 A/52/871 中的报告题为“非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展”。

我国代表团完全同意布基纳法索代表代表非洲统一组织(非统组织)和纳米比亚代表代表南部非洲发展共同体(南部非洲共同体)所作的发言。

这份报告具有象征性,并为我们提供了对非洲所面临问题的真实的说明。它还论及了国际社会提出的行动建议。很长时间以来,非洲就一直被多方面的问题所包围,这些问题在整个非洲大陆造成了许多冲突。一些冲突已证明了其性质的庞大和复杂,因此需要非洲各国本身拿出巨大的资源来抵抗它们所产生的后果。在这些无尽的危机之上又加上新的冲突,由于它们的复杂性和造成的严重威胁,也同样需要我们的重视。

这些危机是对国际社会实力的一个检验,国际社会往往必须对非洲人民的苦难作出反应。非洲本身在道义上有义务作出示范,并显示出必要的政治意愿。这虽然往往难以捉摸,但对结束危机作出的每一决定却是必不可少的。

报告阐述了一套切实可行的建议,以供国际社会采取行动。用秘书长的话说,他希望报告是联合国与非洲之间建立新关系的开端。本着这一精神,他激励所有人开创一个面向结果、富有成果和富有意义的新开端。

非洲大陆发生的冲突数目仍旧很多。正如非洲之角和大湖区的冲突所证明的那样,民族国家之间的传统冲突并没有消失。不稳定往往产生于内部根源,但这些危机的性质如此,以至它们造成并刺激了流离失所者的流动、武器贩卖、种族磨擦和外国干涉,从而使危机迅速扩散。刚果民主共和国的事态发展就是如此。刚果发生的流血危机已使自洛朗·卡比拉总统的政府执政以来所取得的进展付诸东流。在安哥拉,形势破坏了《卢萨卡议定书》产生的理想和希望,并可能把该国拉回到内战中去。

但是,从较为积极的角度说,在促进和平解决非洲大陆所发生的各种冲突方面的事态发展使我们大受鼓舞。非洲国家为制止在塞拉利昂、埃塞俄比亚和厄立特里亚、几内亚比绍和刚果民主共和国爆发的危机而进行的持续努力,明确地证明了非洲对持久和平、安全与稳定的承诺。在所有这些努力中,非统组织本着该大陆机构与西非国家经济共同体(西非经共体)、政府间发展管理局(发展局)以及南部非洲发展共同体等次区域组织之间的合作、团结和互补精神,努力承担它对非洲大陆的责任。这种做法为在非洲制止冲突并达成永久的冲突解决办法提供了真正可行的前景。然而,这些主动行动需要大陆一级和国际上本着未来合作以实现国际和平与安全的精神对其给予加强与支持。

不论我们对这些危机作出多大努力,武器的不断非法流入,正在帮助使许多紧张局势变为武装对峙,并保持不安全的环境。安全理事会必须继续敦促那些提供这些武器的国家表现出克制精神,并努力加强安理会武器禁运的有效性。正是本着这一精神,我国代表团欢迎安全理事会第 1196(1998)号决议,该决议有关加强安理会在冲突情况下实行的武器禁运的有效性。必须结束武器非法流入非洲和在非洲境内流动的现象。国际社会必须携起手来,以协调一致的方式对我们大陆武器的流动问题找到一个可信和有效的解决办法。

还需要作出许多努力,以提供一种环境,让个人感受到保护,明天的社会能够兴旺发展,政府有效地履行其职责并具有透明度,并有适当的体制机制来确保责任制的实行。同时,确保公平和公正的执法,对保护人权是必不可少的。概括地说,这需要尊重司法的自主、完整和独立,并确保国家公平和公正的执法。加强司法体制是国际社会可以帮助非洲国家促进善政的另一非常重要的领域。尽管非洲目睹了为实现民主化而进行的所有努力,但这种追求确实只能取决于非洲国家本身,它们有责任确立反映非洲准则和文化价值观念的理想。

民主化使社会对人民具有利害关系。它给予人民一种归属感,它给予人民权力,最重要的是,它使他们感到安全对他们有真正的利害关系。没有安全,持久和平将是不可能的,可持续发展也将不能实现。我国国内发展的管理系统结构清楚地证明这一点。斯威士兰王国在姆斯瓦提三世国王陛下的领导下建立在共识协商制度的基础上,在这种制度中所有公民自由表达如何筹划王国命运的看法。

善政本身无法确保投资流入和经济增长。但是,一旦善政稳固地确立下来,不用说,投资和经济增长的有利环境必然随之而来,因为无法期待任何人在不稳定或不安全的地区投资。世界经济体系是具有高度竞争性和基于市场的。然而,令人遗憾的是,非洲近年来在吸引长期外国直接投资的大量流入方面基本上边缘化了。非洲若要充分参加全球经济,也必须进行政治和经济改革。虽然人们感到鼓舞地注意到,许多政府在经济管制放松、合理化结构、适当基础设施和可预测的政策方面正在成功地执行必要的改革。因此,一些国家已经得到更有力的增长,这本身使我们有理由保持乐观,非洲不久的将来是光明的。我们感谢我们国际社会的伙伴为非洲复兴采取了主动行动。

与经济增长问题和过去经济不平衡情况密切相关的是非洲大陆外债的棘手问题。实现可持续发展取决于切实消除外债的瓶颈。许多非洲国家缺乏满足基本期望和根本性需要的财政资本。仅在 1995 年,非洲外债总额为 3 289 亿美元。非洲国家为这笔债务还本付息将不得不把其出口收入给捐助国和外国商业贷款者。

虽然非洲国家不能回避其对目前债务困境的一份责任,但是国际社会必须承认它自己在制造这个问题中的作用。在冷战期间,双边和多边贷款常常主要与地缘政治优先考虑挂钩,在超级大国或其盟国感兴趣的地区

购买政治和平与稳定。在这方面,斯威士兰王国充分支持非洲统一组织的努力,要求达成一项在适当短的时间内和非洲全面经济改革的情况下取消非洲最穷国家所有债务的国际协定。

在最近结束的由瑞典外交大臣耶尔默·瓦伦女士主持召开的安全理事会部长级会议上,国际社会十分清楚地阐明其对非洲困境的新承诺。我国代表团感到鼓舞地得知我们发达国家的伙伴决心协助减少非洲贫穷,从而普遍地缔造和平和预防冲突并促进非洲发展。这是我们期待的那种合作。如果世界要成为我们都期望的地球村,那么非洲不能落后。

最后,我国代表团欢迎安全理事会为确保该大陆在国际舞台上占有其正当位置而采取的行动。安理会采取了这些步骤是因为它认识到,处理冲突局势及对和平与安全的威胁而不深入处理冲突根源是无益努力和对联合国所积累资源的浪费。因此,我国代表团同意秘书长的报告,即非洲——而且确实非洲人本身——应该战胜这个挑战,但不应让他们自己这样做。为了实现非洲持久和平与繁荣,我们认为国际社会有道德义务、以及政治、人道主义和经济的必要性来回应其非洲伙伴的困境。大会将在本届会议期间通过的措施不应导致我们陷入瘫痪;必须批评地分析该报告确定的各项建议,以期充分执行它们。

马胡古先生(肯尼亚)(以英语发言):我国代表团谨感谢秘书长关于非洲境内冲突起因和促进持久和平与可持续发展的务实、客观和确实大胆的报告。该报告提出一套多方面和实际的建议,以供国际社会采取行动。

用他自己的话说,秘书长希望该报告是联合国与非洲的新关系的开始。本着这种精神,他向我们大家、个人或集体,作为组织或国家提出了挑战:洞察局势并力争创造一个面向结果、有成效、有意义和旨在解决目前不健康状况的新开端。因此,该项目列入大会第五十三届会议议程是合适的。

肯尼亚欢迎秘书长在其报告里强调的三个广泛领域中的挑战:非洲必须依靠政治而非军事对策来解决问题;必须唤起政治意愿来认真地促进善政、人权和民主;必须进行并坚持促进可持续经济增长和稳定所需的各种改革。

自九十年代初期以来,非洲领导人力图用和平手段解决其冲突。在机构一级,非洲统一组织于1993年设立了预防、管理和解决冲突的机制。该机构加强了为

谋求以和平手段解决冲突而进行的许多区域主动行动。

此外,非洲国家采取了重要步骤,以实行意义深远的政治改革。但是仍然需要做许多事情,以便成功地完成促进和加强民主化进程。这是非洲国家必须战胜挑战以确立善政的一个重要领域。

目前,非洲的特点是一方面存在各种政治冲突,另一方面存在严重的经济问题。这两个特点都始终相互关联。我们要借此机会对秘书长在其报告中强调这个基本事实表示赞赏。我们认为,没有和平就不可能有发展,反过来,没有发展也不可能有和平。

十分显然,为了成功建立确保非洲和平与稳定的框架,国际社会必须同非洲人民一起共同努力。非洲需要在其各工作领域得到支持。在这方面,我愿提及发展援助不足这个问题,发展援助是非洲各国政策不可或缺的补充,因此必须充分提供这种援助。非洲目前总额达3500亿美元的债务也是一个需要国际社会认真考虑的问题。我还愿提及,必须增加非洲出口产品进入市场的机会并消除贸易壁垒。

因此,我们要求国际社会尽力处理非洲冲突的根源。联合国可以在这方面发挥重要作用。

下午6时零5分散会。